

臺灣史料集成編輯委員會編

明清臺灣檔案史料彙編

臺灣史料集成

【叢書總序】

臺灣史料集成

三六二

臺灣史料集成編輯委員會編

臺灣史料集成

明清臺灣檔案彙編

【第肆輯】第七十八冊

清光緒二年一月至
三年一月

臺灣史料集成

明清臺灣檔案彙編

第肆輯 第七十八冊

發行人：郭碧娥

發行單位：國立臺灣歷史博物館

地址：台南市安南區長和路一段 250 號

<http://www.nmth.gov.tw>

電話：(06) 356-8889 傳真：(06) 356-4981

GPN：1009702266 (第 78 冊：精裝)

指導單位：行政院文化建設委員會

出版單位：國立臺灣歷史博物館、遠流出版事業股份有限公司、國立臺灣大學圖書館

地址：台北市中正區南昌路二段 81 號 6 樓（遠流）

電話：(02) 2392-6899 傳真：(02) 2392-6658 劃撥帳號：0189456-1

排版印製：鴻柏印刷事業股份有限公司

編輯：臺灣史料集成編輯委員會

總策劃：陳郁秀、黃碧端、項潔

總編輯：吳密察

校對：黃一軒、鄭元珏、李奇彰、鐘欽漢

執行編輯：趙曼如、丁奕岑、吳雅慧、游奇惠

美術設計：唐亞陽工作室

一版一刷：2008 年 10 月 31 日

訂價：新台幣 500 元

著作權顧問：蕭雄淋律師

法律顧問：王秀哲律師、董安丹律師

若有缺頁破損，請寄回更換

版權所有，未經許可禁止翻印或轉載 Printed in Taiwan

ISBN：978-986-01-5244-9 (第 78 冊：精裝) ISBN：978-986-01-5252-4 (全套：精裝)

YLib 遠流博識網 <http://www.ylib.com> E-mail：ylib@ylib.com

國家圖書館出版品預行編目資料

明清臺灣檔案彙編。第肆輯／臺灣史料集成編輯
委員會編輯。--一版。--臺南市：臺史博；臺
北市：遠流，臺大圖書館，2008.10

冊； 公分。--(臺灣史料集成)

第肆輯自第61冊至第85冊

ISBN 978-986-01-5240-1 (第74冊：精裝)。

ISBN 978-986-01-5241-8 (第75冊：精裝)。

ISBN 978-986-01-5242-5 (第76冊：精裝)。

ISBN 978-986-01-5243-2 (第77冊：精裝)。

ISBN 978-986-01-5244-9 (第78冊：精裝)。

ISBN 978-986-01-5245-6 (第79冊：精裝)。

ISBN 978-986-01-5246-3 (第80冊：精裝)。

ISBN 978-986-01-5247-0 (第81冊：精裝)。

ISBN 978-986-01-5248-7 (第82冊：精裝)。

ISBN 978-986-01-5249-4 (第83冊：精裝)。

ISBN 978-986-01-5250-0 (第84冊：精裝)。

ISBN 978-986-01-5251-7 (第85冊：精裝)。

1. 歷史檔案 2. 臺灣史

733.72

97016727

明清臺灣 檔案彙編

編輯凡例

一、第肆輯收錄自道光二十九年（1849）起，清朝政府論及臺灣本島及鄰近海域的行政公文史料，但書信、議論以及具社會規範作用之公文，原則上不在收錄之列。

二、資料來源以已刊文獻為主，蒐集範圍及於各種明清檔案彙編、方志、碑刻以及文集等。其中，滿文漢譯檔案雖已完成編校，但因種種因素考量暫未列入出版，待來日增補。

三、檔案文件之編排按時間順序，由前而後依序排比。每件都盡量註記確切年月日，以便徵引查核。若年月日無法確認者，則以有限的線索將文件編排於同朝、同年、同月之後。

四、為符合現代閱讀習慣，均加上新式標點符號。但因古代公文特有的格式（如套語、看語等）不便以過多符號加以斷句，且標點之目的係為方便讀者閱讀，而非讓原本沒有標點的檔案，完全符合新式的標點符號。因此，標點僅以「、」、「、」、「：」、「：」、「。」五個符號斷句，較接近句讀的概念。

五、為了方便閱讀，有時在文件適當處加上必要的註記，並以（）〔〕〈〉等符號表示。這些符號的使用原則如下：

文件中的批文以（）註記，並以不同字體表示，以與本文區分。

文件中原來沒有的字，若由編輯者註記修正皆加（），以示區別。

文件本身殘脫缺字以□表示。大段缺文於缺文位置標明〈首缺〉〈中缺〉〈尾缺〉。

文件中已經出版者加編註之處，以「」表示，以示區別。

六、俗體字、變體字、簡體字、異體字，改為現今通用的正體字，但專有名詞如人名、地名不改；此外，有些異體字因另兼正字，故不改為正體字。

七、題名原則上摘自文件作者在內容第一段敘述的事由，如為殘件則依據內容自定適當之題名。

八、本輯編校工作由國立臺灣歷史博物館與國立臺灣大學圖書館合作，前後參與之成員包括：陳韻竹、黃一軒、鄭元珏、鐘欽漢、王亞灣、邱秋禎、林欣宜、卓雯琴、蔡天怡、施佩玟、陳韻如、吳欣芳、陳冠妃、朱冬芝、李穌書、李奇璋、簡志維、江筱婷、張繼瑩、林孟欣、王靜慧、曾韋禎、廖偉辰、胡乃文等人。

九、由於文件浩繁，時間倉促，處理不易，雖嚴密從事，仍不免魯魚亥豕，尚祈方家指正。

明清臺灣 檔案彙編

第肆輯
第七十八冊

目錄

3 編輯凡例

【清光緒】

34 日使森有禮來訪晤談情形

直隸總督李鴻章（光緒二年一月一日）

35 日使森有禮來訪晤談情形

直隸總督李鴻章（光緒二年一月三日）

36 照錄與森有禮問答節略

直隸總督李鴻章（光緒二年一月三日）

42 日本北條時宗殺害元使史事清摺

直隸總督李鴻章（光緒二年一月三日）

45 為察勘鄂省煤鐵擬先派員設局試辦開採恭摺會奏仰祈聖鑒事

兩江總督沈葆楨（等）（光緒二年一月七日）

47 為遵旨擬保船政替人恭候簡派仰祈聖鑒事

福建巡撫丁日昌（等）（光緒二年一月十九日）

49 為特參操防不力之總兵請旨革職以肅軍律恭摺仰祈聖鑒事

福建巡撫丁日昌（光緒二年一月十九日）

50 為遵旨赴任恭謝天恩仰祈聖鑒事

福建巡撫丁日昌（光緒二年一月十九日）

51 照錄與森有禮問答節略

直隸總督李鴻章（光緒二年一月二十日）

57 為請將福建臺灣水師中營副將胡桂清銷去察看留閩補用事（附片）

閩浙總督李鶴年（光緒二年一月二十一日）

58 為總兵因病出缺請旨迅賜簡放以重職守恭摺仰祈聖鑒事

福州將軍文煜（等）（光緒二年一月二十一日）

59 為日本使臣往來照會等件擬咨送禮部轉行朝鮮事

恭親王奕訢（等）（光緒二年一月三十日）

61 照錄與森有禮問答節略（附件）

直隸總督李鴻章（光緒二年一月三十日）

66 照錄給日國照會

總理各國事務衙門（光緒二年一月三十日）

67 為遵旨籌議出關餉需擬難借用洋款敬摺管見恭摺瀝陳仰祈聖鑒事

兩江總督沈葆楨（等）（光緒二年一月三十日）

71 為遵旨察看道員段起情形事（附片）

兩江總督沈葆楨（光緒二年二月三日）

72 為遵旨籌議出關餉需擬難借用洋款敬摺管見恭摺瀝陳仰祈聖鑒事

兩江總督沈葆楨（等）（光緒二年二月七日）

77 為抄錄摺稿咨呈總理各國事務衙門事

福建巡撫丁日昌（光緒二年二月十日）

77 為擬保吳贊誠黎兆棠接替船政恭候簡派事（附件）

福建巡撫丁日昌（等）（光緒二年二月十日）

79 為遵旨擬保船政替人恭候簡派仰祈聖鑒事

兩江總督沈葆楨（等）（光緒二年二月十一日）

80 為閩事臺事均須專一責成認真整頓未便兼顧事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒二年二月十一日）

83 為交出沈葆楨等奏遵旨擬保船政替人恭候簡派事

軍機處（光緒二年二月十二日）

85 為遵旨覆陳選拔提鎮各員恭摺仰祈聖鑒事

陝甘總督左宗棠（光緒二年二月十三日）

86 為遵旨覆陳選拔提鎮各員恭摺仰祈聖鑒事（附件）

陝甘總督左宗棠（光緒二年二月十三日）

87 為遵旨據實覆陳吳贊誠黎兆棠情形恭摺仰祈聖鑒事

直隸總督李鴻章（光緒二年二月十四日）

88 為遵旨奏覆唐定奎並無剋扣勇餉仰祈聖鑒事

兩江總督沈葆楨（光緒二年二月十五日）

90 為遵旨奏覆唐定奎並無剋扣勇餉仰祈聖鑒事

兩江總督沈葆楨（光緒二年二月二十三日）

93 為遴員請補外海水師副將恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（光緒二年二月二十七日）

95 為遵旨籌議出關餉需礙難借用洋款敬摺管見恭摺瀝陳仰祈聖鑒事

兩江總督沈葆楨（等）（光緒二年二月）

100 為臺灣北路舊勇未甚得力分別汰留恭摺仰祈聖鑒事

福州將軍文煜（等）（光緒二年三月一日）

102 為先將署彰化縣知縣朱幹隆撤任遴員接署事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒二年三月一日）

103 為洋債不宜多借謹擬變通辦法以紓國計恭摺具陳仰祈聖鑒事

福建巡撫丁日昌（光緒二年三月一日）

105 為奏查參採辦軍火浮開價值之劣員事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒二年三月一日）

106 復丁雨生中丞

直隸總督李鴻章（光緒二年三月六日）

109 為奏請以吳贊誠等一人來閩接辦船政仰祈聖鑒事

直隸總督李鴻章（光緒二年三月七日）

110 為遴員請補外海陸路參將恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（光緒二年三月十日）

112 為奏請將積勞病故之營中得力二員從優議恤事（附片）

兩江總督沈葆楨（光緒二年三月十二日）

113 為臺灣之滬尾打狗二口徵收洋稅按結奏報第五十七結期內收支數目清單事

福州將軍文煜（光緒二年三月十六日）

114 為奏報滬尾打狗二口第五十七結期應解三成船鈔銀兩事（附片）

福州將軍文煜（光緒二年三月十六日）

115 為遴員請補外海水師守備恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（光緒二年三月十六日）

116 為請將劣弁革職飭查事（附片）

閩浙總督李鶴年（等）（光緒二年三月二十四日）

116 為特參在營舞弊之黃得桂宋桂芳請旨革審以肅戎行仰祈聖鑒事

福州將軍文煜（等）（光緒二年三月二十四日）

- 118 為照會抄送建寧教民被擾文件事
大英欽差駐紮中華便宜行事大臣威妥瑪（光緒二年三月二十八日）
- 119 為照會建寧拆堂毆教民事（附件）
英國福州領事官柏威林（光緒二年三月二十八日）
- 120 為照會送閱教民稟呈事（附件）
英國福州領事官柏威林（光緒二年三月二十八日）
- 122 為照案懇請獎勵恭摺仰祈聖鑒事
恭親王奕訢（等）（光緒二年四月六日）
- 123 為照案懇請獎勵總理各國事務衙門章京清單（附件）
恭親王奕訢（等）（光緒二年四月六日）
- 126 為照案懇請獎勵軍機章京年分較深各員清單（附件）
恭親王奕訢（等）（光緒二年四月六日）
- 127 為照案懇請獎勵總理各國事務衙門聽差武弁擬獎清單（附件）
恭親王奕訢（等）（光緒二年四月六日）
- 128 為照案懇請獎勵總理各國事務衙門供事擬獎清單（附件）
恭親王奕訢（等）（光緒二年四月六日）

- 131 為特參侵吞砲臺工費之花翎補用道候補知府凌定國請旨革職追辦以儆官邪事
福州將軍文煜（等）（光緒二年四月十三日）
- 133 為奏請將約束無能之都司千總並任催罔繳之守備革職事（附片）
福州將軍文煜（等）（光緒二年四月十三日）
- 134 為奏請將縱勇殃民之前署彰化縣知縣並守備千總革職審辦事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒二年四月十三日）
- 135 為照會福建羅源縣勒令教民出為迎賽神會福首事
大英欽差駐紮中華便宜行事大臣威妥瑪（光緒二年四月十七日）
- 136 為照會羅源縣勒教民陳道道幫助為福首並捐錢迎神等事（附件）
英國福州領事官柏威林（光緒二年四月十七日）
- 137 陳道道呈詞（附件）
陳道道（光緒二年四月十七日）
- 138 羅源縣二月初三日批示（附件）
羅源縣（光緒二年四月十七日）
- 139 為第七次查明閩省陣傷亡之各員弁紳民暨被害民人等彙案懇恩仰祈聖鑒事
閩浙總督李鶴年（等）（光緒二年四月二十日）

140 為光緒元年臺灣各屬拿獲例應斬梟重犯事（附片）

閩浙總督李鶴年（等）（光緒二年四月二十六日）

141 為拿獲盜犯歸案正法原參之文武員弁請旨給還頂戴恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（等）（光緒二年四月二十六日）

144 為叩謝天恩仰祈聖鑒事

福州將軍文煜（光緒二年四月二十七日）

145 為特參在營舞弊作奸並侵蝕餉銀之文武各員請旨革審以肅戎行等事

福州將軍文煜（等）（光緒二年四月）

146 為特參侵吞砲臺工費之花翎補用道候補知府請旨革職追辦以儆官邪等事

福州將軍文煜（等）（光緒二年四月）

148 為將內渡日期並因病咨請督臣代奏懇恩賞假調治恭摺仰祈聖鑒事

福建水師提督彭楚漢（光緒二年五月四日）

150 為查明雲騎尉恩騎尉各世職請准分別承襲收標恭摺仰祈聖鑒事

閩浙總督李鶴年（光緒二年五月五日）

152 福建省難裔蔡祖武等承襲雲騎尉恩騎尉各世職年籍案由清單（附件）

閩浙總督李鶴年（光緒二年五月五日）

- 161 為特參虛冒剋扣及販買洋藥之文武各員請旨革職正法以肅軍律仰祈聖鑒事
福州將軍文煜（等）（光緒二年五月十七日）
- 162 為轉行上諭福建巡撫仍遵前旨冬春駐臺夏秋駐省事
署臺灣知府孫壽銘（光緒二年五月二十二日）
- 164 為查閱各標官弁分別舉劾恭摺仰祈聖鑒事
兩江總督沈葆楨（光緒二年五月二十三日）
- 165 閱兵案內應行舉劾各員清單（附件）
兩江總督沈葆楨（光緒二年五月二十三日）
- 167 為請將積勞病故之記名總兵從優議恤事（附片）
兩江總督沈葆楨（光緒二年五月二十三日）
- 168 為密陳外國船隻在福建洋面遭搶殺現擬救護船隻遇險章程等事（附片）
福州將軍文煜（等）（光緒二年五月二十六日）
- 169 為奏明英使對於辦理馬嘉理案均不同意等事
恭親王奕訢（等）（光緒二年五月二十七日）
- 175 致李鴻章英使對於辦理馬嘉理案均不同意等事（附件）
恭親王奕訢（等）（光緒二年五月二十七日）

175 為現擬救獲船隻遇險章程請敕下總理各國事務衙門覈議通飭沿海各省照辦事（附片）

福州將軍文煜（等）（光緒二年五月二十七日）

176 照錄淡水廳與費領事往來照會清摺

總理各國事務衙門（光緒二年五月）

189 為請旨候補同知朱景遜俟選缺後以知府升用等事（附片）

兩江總督沈葆楨（光緒二年五月）

190 為遵旨嚴查唐定奎被訐各款詳細覆陳仰祈聖鑒事

兩江總督沈葆楨（光緒二年閏五月七日）

194 為臺灣之滬尾打狗二口徵收洋稅按結奏報第五十八結期內收支數目清單

福州將軍文煜（光緒二年閏五月十日）

195 為奏報滬尾打狗二口第五十八結期應解三成船鈔銀兩事（附片）

福州將軍文煜（光緒二年閏五月十日）

196 為請將署福州同知暫行革職並飭司確查辦理事（附片）

福州將軍文煜（等）（光緒二年閏五月二十四日）

197 為不職召災籲請天恩將臣褫職以答天譴恭摺仰祈聖鑒事

福建巡撫丁日昌（光緒二年閏五月二十四日）

198 為閩省庫藏支絀現又驟遭水患需用甚繁請旨飭催鄰省速解積欠協餉以資接濟事

福建巡撫丁日昌（等）（光緒二年閏五月二十四日）

200 為請參輕視災務福防同知事（附片）

福建巡撫丁日昌（等）（光緒二年閏五月二十四日）

201 為臺地緊要請旨迅飭撫臣東渡藉全大局而實邊防恭摺仰祈聖鑒事

江南道監察御史林拱樞（光緒二年六月二日）

202 為敬陳管見請交該撫核辦事（附片）

江南道監察御史林拱樞（光緒二年六月二日）

203 為請將著有微勞之國子監學正銜上海同文館學生照章酌獎事（附片）

兩江總督沈葆楨（光緒二年六月四日）

204 為外海水師遊擊員缺緊要遴員請補以重職守恭摺仰祈聖鑒事

福州將軍文煜（光緒二年六月十一日）

206 為臺灣之滬尾打狗二口徵收洋稅按結奏報第五十九結期內收支數目清單事

福州將軍文煜（光緒二年六月十四日）

207 為奏報滬尾打狗二口第五十九結期應解船鈔銀兩事（附片）

福州將軍文煜（光緒二年六月十四日）